



NEWSLETTER

Polskiej Misji Katolickiej dla Kantonów Zurych i Glarus

Wiadomości, archiwum działalności i zapowiedzi wydarzeń

Spis treści

Plan Wielkiego Tygodnia
Koszycek wielkanocny

>>> strona 2

Niedziela Miłosierdzia Bożego

>>> strona 3

Zapowiedzi wydarzeń

>>> strona 4

Bal karnawałowy dla dzieci w PMK

>>> strona 5

Wręczenie modlitewników dzieciom
pierwszokomunijnym

>>> strona 6

Warsztaty psychologiczne
Poznaj samego siebie

>>> strona 6-7

Środa Popielcowa – Przygotowania
do przeprowadzki bliżej Nieba

>>> strona 8

Droga Krzyżowa w PMK
Próba ministrantów

>>> strona 9

Warsztaty biblijne

>>> strona 10

Rekolekcje wielkopostne

>>> strona 11

Niedziela Palmowa

>>> strona 12

Grupa młodzieżowa

>>> strona 13

Droga Krzyżowa – rozważania

>>> strona 14-15

Święte słowa

>>> strona 16

Majówka w Benken

>>> strona 17

Seminarium Odnowy w Duchu Św.

>>> strona 18

Dzień ministrantów

>>> strona 19

Serdecznie zapraszamy Państwa do zapoznania się z osiemnastym wydaniem „Newslettera Polskiej Misji Katolickiej w Zurychu”.



Świstak – lokalny symbol zmartwychwstania

...osiągniesz zbawienie - tak kończy się zdanie z listu do wspólnoty w Rzymie, którego początek brzmi: *Jeżeli więc ustami swoimi wyznasz, że JEZUS JEST PANEM, i w sercu swoim uwierzysz, że Bóg Go wskrzesił z martwych - osiągniesz zbawienie.* To jest najkrótsza forma wyznania wiary. Ta wiara powinna się w codziennym życiu rozwijać i sprawdzać. Chrześcijaństwo wypracowało różne wizualne formy, aby wierzący mógł głębiej przeżyć Święta Wielkanocne, w których zawiera się zdanie autorstwa św. Pawła. Paschał wysuwa się na pierwszy plan spośród znaków, które towarzyszą przeżywaniu liturgii uroczystości Zmartwychwstania Pańskiego. Jest symbolem Zmartwychwstałego Chrystusa, który sam o sobie powiedział: *Ja jes-*

tem światłością świata. Oprócz paschału w okresie Pięćdziesiątnicy paschalnej umieszcza się także figurę Zmartwychwstałego. Jedną rękę ma uniesioną ku górze w geście błogosławieństwa, którego pełnia płynie z otwartego Grobu, w drugiej trzyma chorągiew – znak zwycięskiej mocy. To wyobrażenie Chrystusa jest jakby echem Jego słów: [...] *miejcie odwagę: Jam zwyciężył świat.* Na krzyżu zawieszona jest czerwona stuła. W okresie wielkanocnym zawieszona na krucyfiksie przypomina, że Chrystus jest Najwyższym Kapłanem, który na ołtarzu Krzyża złożył najdoskonalszą Ofiarę – sam stał się Kapłanem, Ołtarzem i Barankiem Ofiarnym. W czasie świąt wielkanocnych eksponuje się także symbol baranka. W koszyczku przyniesiemy do poświęcenia jajka, które symbolizują życie i zmartwychwstanie. W diecezji Chur, na której terenie przyszło nam żyć, jest jeszcze jeden lokalny symbol życia i zmartwychwsta-

nia. Znajduje się w katedrze w Chur u podstawy kolumny po lewej stronie od wejścia. Wykuty w granicie świstak. Diecezja ta jest pierwszą na północ od Alp, której spora część znajduje się w górach. Świstak i kozica to typowe zwierzęta występujące na tym terenie. Zazwyczaj w okresie Świąt Wielkanocnych świstak budzi się z zimowego snu do życia i tak stał się lokalnym symbolem Zmartwychwstałego.

Święta wypadają w tym roku w połowie kwietnia. Zapowiada się dobra pogoda, która sprzyja spacerom lub wędrówkom po modlitwie w kościele i obfitym posiłku świątecznym w gronie rodzinnym. Niech budząca się do życia przyroda będzie jeszcze jednym powodem do dziękczynienia Bogu. Życzymy Państwu głębokich duchowych przeżyć podczas liturgii, ale także pozytywnych doświadczeń w kręgu rodzinnym.

ks. Grzegorz,
dyrektor PMK dla Kantonów
Zurych i Glarus



PLAN WIELKIEGO TYGODNIA

WIELKI TYDZIEŃ W ZURYCHU

NIEDZIELA PALMOWA, 14.04

Przy dobrej pogodzie spotykamy się na placu przy kościele, godz. 12.15

WIELKI CZWARTEK, 18.04

Msza Wieczery Pańskiej wspólnie z parafią Herz Jesu, godz. 19.00

WIELKI PIĄTEK, 19.04

Liturgia Męki Pańskiej, godz. 18.00

WIELKA SOBOTA, 20.04

Błogosławienie pokarmów wielkanocnych, godz. 11.30, 13.00, 19.15

WIELKA SOBOTA, 20.04

Wigilia Paschalna (dolny kościół), godz. 18.00

NIEDZIELA WIELKANOCNA, 21.04

Msza św., godz. 12.15

PONIEDZIAŁEK WIELKANOCNY, 22.04

Msza św., godz. 12.15

WIELKI TYDZIEŃ W WINTERTHURZE

WIELKI PIĄTEK, 19.04

Liturgia Męki Pańskiej - godz. 19.00

WIELKA SOBOTA, 20.04

Błogosławienie pokarmów wielkanocnych, godz. 12.00 oraz godz. 13.30

NIEDZIELA WIELKANOCNA, 21.04

Msza św. - godz. 17.00

KOŚCIÓŁ KATOLICKI W OBERSTAMMHEIM

WIELKA SOBOTA, 20.04

Błogosławienie pokarmów wielkanocnych, godz. 16.30

(Parking przy restauracji Schwert lub obok domu spokojnej starości).

KOSZYCZEK WIELKANOCNY

Co roku w Wielką Sobotę zgodnie ze staropolskim zwyczajem święcimy pokarmy. W przygotowanie święconki często angażuje się nawet dzieci, co nierzadko stawia rodziców przed pytaniem – co tak naprawdę powinno znaleźć się w koszyczku?

Przypomnijmy podstawowe potrawy:

- **chleb** - symbol ciała Chrystusa,
- **pisanki** - symbol Zmartwychwstania,
- **sól** - symbol oczyszczenia i ochrona przed zepsuciem,
- **wędlina** - znak dostatku i dobrobytu,
- **ser** - symbol przyjaźni między człowiekiem a zwierzętami domowymi,
- **chrzan** - symbol zwycięstwa nad żalem męki Chrystusa,
- **babka wielkanocna** - wypiek domowy to symbol umiejętności i doskonałości,
- **baranek** - figurka z ciasta, cukru lub czekolady symbolizuje ofiarę Baranka Bożego Jezusa Chrystusa,
- **zając** - symbol płodności i odrodzenia,
- **woda** - znak Ducha Świętego i oczyszczenia z grzechu.

Jak widzimy, symbolika wszystkich potraw ściśle związana jest z Wielkanocą - czyli treścią chrześcijaństwa. Warto o tym pamiętać, przygotowując tegoroczną święconkę.



KORONKA DO MIŁOSIERDZIA BOŻEGO



W niedzielę 28 kwietnia o godz. 12 (przed Mszą św.) grupa Rycerstwo Niepokalanej (MI) poprowadzi koronkę do Miłosierdzia Bożego.

Cytat 1602 z Dzienniczka św. siostry Faustyny

Dziś powiedział mi Pan: Córko, kiedy przystępujesz do spowiedzi świętej, do tego źródła miłosierdzia mojego, zawsze spływa na twoją duszę moja krew i woda, która wyszła z serca mojego i uszlachetnia twą duszę. Za każdym razem, jak się zbliżasz do spowiedzi świętej, zanurzaj się cała w moim miłosierdziu z wielką ufnością, abym mógł zlać na duszę twoją hojność swej łaski. Kiedy się zbliżasz do spowiedzi, wiedz o tym, że ja sam w konfesjonale czekam na ciebie, zasłaniam się tylko kapłanem, lecz sam działam w duszy. Tu nędza duszy spotyka się z Bogiem miłosierdzia. Powiedz duszom, że z tego źródła miłosierdzia dusze czerpią łaski jedynie naczyniem ufności. Jeżeli ufność ich będzie wielka, hojności mojej nie ma granic. Strumienie mej łaski zalewają dusze pokorne. Pyszni zawsze są w ubóstwie i nędzy, gdyż łaska moja odwraca się od nich do dusz pokornych.

Cytat 1777 z Dzienniczka św. siostry Faustyny

Wiedz, córko moja, że serce moje jest miłosierdziem samym. Z tego morza miłosierdzia rozlewają się łaski na świat cały. Żadna dusza, która się do mnie zbliżyła, nie odeszła bez pociech. Wszelka nędza tonie [w] moim miłosierdziu, a wszelka łaska tryska z tego źródła – zbawcza i uświęcająca. Córko moja, pragnę, aby serce twoje [było] siedliskiem miłosierdzia mojego. Pragnę, aby to miłosierdzie rozlało się na świat cały przez serce twoje. Ktokolwiek się zbliży do ciebie, niech nie odejdzie bez tej ufności w miłosierdzie moje, której tak bardzo pragnę dla dusz. Módl się, ile możesz, za konających, wyprasza im ufność w moje miłosierdzie, bo oni najczęściej potrzebują ufności, a najmniej jej mają. Wiedz o tym, że łaska wiecznego zbawienia niektórych dusz w ostatniej chwili zawisała od twojej modlitwy. Ty znasz całą przepaść mojego miłosierdzia, (129) więc czerp z niego dla siebie, a szczególnie dla biednych grzeszników. Prędeż niebo i ziemia obróciłyby się w nicość, aniżeliby duszę ufającą nie ogarnęło miłosierdzie moje.

PIERWSZA KOMUNIA ŚWIĘTA



I Komunia św. odbędzie się 19 maja,
Msza św. o godz. 12.15 w Herz Jesu na Wiedikonie

ROCZNICA I KOMUNII ŚW.



Rocznica I Komunii św. odbędzie się 2 czerwca,
Msza św. o godz. 12.15 w Herz Jesu na Wiedikonie

RODZINNY DZIEŃ SPORTU

23 czerwca w godzinach 14.30-17.30

- zabawy przy chińskim ogrodzie, dzień sportu połączony z piknikiem
- zapisy e-mailowe na adres szkolaprzypmk@gmail.com

BAL KARNAWAŁOWY DLA DZIECI W PMK



Bal karnawałowy dla dzieci to dzień niezwykły, często wyczekiwany przez wiele tygodni. Jest atrakcją dostarczającą wielu przeżyć i radości.

24 lutego 2019 roku i u nas odbył się taki bal. Tego dnia już od rana rozpoczęło się dekorowanie sali serpentynami, balonami, rozstawianie i nakrywanie stołów. Zaraz po Mszy św. w głównej sali Johanneum zgromadzili się rodzice ze swoimi bajecznie poprzebieranymi dziećmi. Można było spotkać wróżki, królewny, delikatne motylki, biedronkę, piratów, policjantów, wojowników ninja, roboty, a nawet Czerwonego Kapturka – nie sposób zliczyć i wymienić tych wszystkich postaci.

Bal otworzył oficjalnie nasz duszpasterz ks. Grzegorz Piotrowski i zaraz potem cała wesoła gromada ruszyła tradycyjnie w rytm

poloneza. W prowadzenie balu jako wodzirej zaangażowała się doświadczona już w tego rodzaju imprezach pani Joanna Schneider. Dzieci świetnie się bawiły do różnorodnej, specjalnie na tę okazję przygotowanej muzyki, uczestnicząc w zabawach. W sali podczas pływów robiło się kolorowo, wszyscy bawili się wesoło, uśmiech nie zniknął z twarzy mimo chwilowego zmęczenia.

W trakcie karnawałowych szaleństw można było napić się soku oraz posilić ciastami i wypiekami domowej roboty. W tym roku główną ciepłą potrawą był przepyszny bigos, który przypominał o tradycyjnej polskiej kuchni.

Każde dziecko miało możliwość przedstawienia postaci, którą prezentowało. Z powodu wyrównanego poziomu jurorzy mieli twarde orzechy do zgryzienia i ostatecznie wszyscy przebierańcy otrzymali nagrody. Jesteśmy

wdzięczni rodzicom za udział w przygotowaniu pięknych balowych strojów. Liczne wrażenia i zadowolone twarze dzieci są dowodem na to, że był to dla nich czas radości i dobrej zabawy.

Nasz bal karnawałowy był nie tylko świetną okazją do zabawy, ale także dawał możliwość nawiązywania nowych znajomości, okazję do rozmowy. Organizacja karnawałowej imprezy nie byłaby możliwa bez ogromnej pracy i zaangażowania wolontariuszy chętnych do pracy dla dobra wspólnego. Zakupy, sprawy organizacyjne, dekoracja sali, pieczenie ciast, obsługa wydarzenia, a także prozaiczne sprzątnięcie, to spory wysiłek, za który z całego serca bardzo dziękujemy. Wszystko po to, aby nasza misja w Zurychu mogła tętnić życiem i integrować Polaków.

Agnieszka Lipczyńska
Fot. Aneta Giernalczyk



MODLITEWNIKI PIERWSZOKOMUNIJNE, CZYLI DOPÓKI ŻYCIA NA ZIEMI, MÓDLMY SIĘ O NIEBO



Wiedziały o tym nasze babcie, nasze matki i ojcowie. Książeczka do nabożeństwa, w niektórych regionach Polski nazywana również „skarbczykiem”, towarzyszyła im w radosnej i trudnej codzienności, w której zawieranie się Bogu było naturalne jak oddychanie. Moja babcia modliła się takim „skarbczykiem” za dusze czyścicowe, o łaskę ich zbawienia...

Modlitewniki otrzymały także nasze dzieci, które za kilka tygodni przyjmą Przenajświętsze Ciało Chrystusa. „Skarbczyki” dwujęzyczne, bo nasi młodzi dorastają w takiej rzeczywistości, a każdy język jest skarbnicą, zaś Pan Bóg jednakowo słyszy Ojczy nasz i Vater unser. Oby te malutkie książeczki były wiernymi towarzyszami naszych dzieci w ich ziemskiej drodze do naszego Ojca w niebie.

Agnieszka Suchta-Veit
Fot. Aneta Giernalczyk



Warsztaty psychologiczne z ks. prof. Antonim Tomkiewiczem

PRZYCHODZI MŁODZIEŻ DO PSYCHOLOGA...



W każdym z nas tkwi coś z psychologa, jednak niewielu zna się tak naprawdę na tej dziedzinie.

Z tego powodu chętnie i licznie zebraliśmy się w piątkowy wieczór 22 marca na wykładzie ks. prof. Antoniego Tomkiewicza. Temat był interesujący i całkowicie dla nas nowy, dotyczył analizy transakcyjnej, która umożliwia człowiekowi zbadanie własnego usposobienia oraz relacji z innymi ludźmi. W pierwszej części referatu ksiądz przedstawił nam podstawy i zastosowanie tej teorii, później mieliśmy czas na dyskusje i pytania.

Dziękujemy księdzu profesorowi za ciekawy wykład i poświęcony nam czas.

Paula Zwicky
Justyna Studer

POZNAJ SAMEGO SIEBIE



W dniach od 22-24.03.2019 w PMK Zurychu odbyły się po raz pierwszy warsztaty psychologiczne pt. Poznaj samego siebie, prowadzone przez ks. prof. Antoniego Tomkiewicza, który od trzydziestu lat zajmuje się badaniami na temat małżeństw katolickich.

Podczas coachingu ksiądz profesor w sposób adekwatny dla danej grupy wiekowej szczegółowo wyjaśniał, czym zajmuje się psychologia transakcyjna i jak można zastosować ją do swoich potrzeb. Dla większości uczestników bardzo interesujący okazał się temat: *Gry psychologiczne jako źródło konfliktów*. Myślę, że ta tematyka jest bardzo ważna w relacjach międzyludzkich, a zwłaszcza małżeńskich. Obawy, strach, lęki, które

nosimy w sobie i które ukrywamy, zamiast otworzyć się przed drugim człowiekiem, są często przyczyną zakładania przez ludzi różnych masek. Pod nimi właśnie kryją się słabości, ułomności, co często prowadzi do fałszowanego obrazu rzeczywistości i dużych problemów czy konfliktów, np. małżeńskich. Poznanie samego siebie wymaga otwarcia się przed drugim człowiekiem i przezwyciężenia strachu przed poznaniem prawdy o sobie. To jest konieczne, by być lepszym małżonkiem czy po prostu katolikiem. Ale wymaga to pracy nad sobą.

Wielu uczestników prosiło, by prof. Tomkiewicz zagłębił się jeszcze bardziej w tę tematykę, jednak nie została ona podjęta

ze względu na to, iż nie byłyby to już warsztaty, tylko terapia, a terapia musi być indywidualna. Nagłe, nieoczekiwane zderzenie z rzeczywistością - z prawdą o sobie - mogłoby pogрузić wielu uczestników i z pewnością wymagaliby oni pomocy psychologicznej. Często nie znamy prawdy o sobie czy wręcz nie chcemy jej poznać. Warsztaty były z pewnością mocną inspiracją, by zagłębić się w tajniki psychologii transakcyjnej.

Dziękujemy serdecznie za pomysł oraz organizację warsztatów.

Jan-Pawel Nowacki



PRZYGOTOWANIA DO PRZEPROWADZKI BLIŻEJ NIEBA



Sześć tygodni wystarczy, żeby przygotować się do przeprowadzki. Każdy z nas, mieszkających tu, w Zurychu, ma swoje doświadczenia związane ze zmianą miejsca zamieszkania. Doskonale wiemy, z czym wiąże się taka decyzja.

Dla mnie osobiście jest to świetny pretekst, żeby przejrzeć to, co do tej pory nazbierałam i poupychałam w różnych szafach i zakamarkach. Niestety często trudno mi jest rozstać się z niektórymi rzeczami, zazwyczaj ze względów sentymentalnych. Co do niektórych mam złudzenia, że będą mi potrzebne. Gdy wszystko już spakowane, a zbędne rzeczy wyrzucone, dużo łatwiej jest powycierać z kurzu miejsca, które do tej pory były zastawione przedmiotami. Natomiast w nowym domu przywiezione rzeczy mogą na nowo być porostawiane według najlepszego porządku. I tak ma właśnie wyglądać okres Wielkiego Postu! Sześć tygodni, które ks. Grzegorz re-

welacyjnie porównał do przeprowadzki. Na co przeznaczyć te sześć tygodni? Na sprawdzenie, diagnozę potrzeb i problemów, ustanowienie priorytetów, sprzątanie, wyrzucanie tego, co zbędne, co przeszkadza, co zajmuje zbędnie miejsce, na odrzucenie przyzwyczajzeń, które nie są dobre. To, co przeszkadza, wyrzucić lub wymienić, porzucane - zebrać, poukładać uporządkować. Ciężko jest zmienić siebie samego w jednej chwili, postanowienia to takie małe kroki do przodu, prowadzące w dobrym kierunku. Prośmy Ducha Św. o łaskę, o siłę, aby móc się zmienić, ale przede wszystkim o umiejętność diagnozowania w życiu tego, co należy zmienić. Niech zmiany następują z wiarą i Bożą pomocą. Przyjdź, Boże, do mnie nadać nową jakość.

Nasze życie często nie jest złe, ale do doskonałości nam nadal daleko, wzorem jest Ojciec w Niebie. Tak jak w domu zawsze

znajdzie się coś, co można naprawić, uprzątnąć, wyczyścić, przestawić, upiększyć, polepszyć, udoskonalić, tak samo w naszym życiu codziennym takich spraw jest pełno - mniejszych lub większych. Aby nasze wyrzeczenia i postanowienia umocniły nas do walki ze słabościami i ze złym duchem. Boże, przemień nasze myślenie i działanie. Niech wyrzeczenia poskromią pychę.

Prochem jesteś i w proch się obrócisz - bez względu na to, ile i co posiadasz, jak jesteś silny i asertywny, jak bardzo zmotywowany i pełen wigoru, jak wiele w życiu osiągnęłaś własnymi rękami. Po nas pozostanie wspomnienie naszych działań, fizyczna obecność obróci się w proch. Trwałe za to jest dobro, którego doświadczą inni dzięki naszej miłości i działaniu.

Tekst i fot. Renata Moskwa



DROGA KRZYŻOWA W PMK W ZURYCHU



Tradycyjną formą przeżywania Wielkiego Postu w Kościele katolickim jest uczestniczenie w nabożeństwie Drogi Krzyżowej. Wieczorową porą wierni skupieni wokół PMK w Zurychu przybywają nawet z odległych miejsc do kościoła Serca Jezusowego przy Aemtlerstrasse. Zmęczeni, nierzadko bezpośrednio po skończonej pracy, w ciszy zajmują miejsca w ławkach pogrążonej w półmroku świątyni, aby rozpamiętywać i kontemplować mękę i śmierć naszego Zbawiciela Jezusa Chrystusa.

Stacje Drogi Krzyżowej związane są z wydarzeniami ostatniego aktu ziemskiej działalności Mistrza z Nazaretu. Jedne zostały opisane na kartach Ewangelii, wiedzę o innych - być może tylko symbolicznych - czerpiemy z tradycji Kościoła. Każde z tych wydarzeń ma jedną, wspólną cechę: niesie pewną prawdę o człowieku i w nadprzyrodzony

sposób łączy mękę naszego Pana Jezusa Chrystusa z życiem każdego z nas. Jezus został fałszywie oskarżony, skazany w procesie, który był farsą z prawa, gdzie wyrok został wymuszony groźbą możnych wrogów Chrystusa i szantażem przekupionego i podburzonego motłochu. Ilu z tych, którzy radośnie witali Syna Dawida wjeżdżającego tryumfalnie do Jerozolimy, krzyczy teraz „Ukrzyżuj Go!”. Ile razy nas spotkało fałszywe oskarżenie, zdrada przyjaciela, ile fałszywych ocen i opinii na nasz temat wyrządziło nam krzywdę? Ile razy to my weszliśmy w buty prokuratora Poncjusza Piłata, ile razy wydaliśmy krzywdzący bliźniego wyrok? Pan Jezus po drodze na kalwaryjskie wzgórze upadł trzy razy. Pod ciężarem krzyża, przygnieciony wagą moich i twoich grzechów. Trzy razy powstawał. Spotkał na tej drodze kochających ludzi, którzy trwali przy nim w tej najciemniejszej z godzin - Matkę oraz

życzliwą Weronikę, ale nie tylko. Szymon z Cyreny nie był specjalnie szczęśliwy, kiedy żołnierze rzymscy zmusili go do pomocy w niesieniu krzyża jakiemuś skazańcowi, kobiety opłakiwały nadchodzącą mękę i śmierć Jezusa, ale czy robiły to szczerze? Może tylko wypełniały swój obowiązek? A my, czy jesteśmy w stanie pomóc bliźniemu z potrzeby serca, czy tylko wtedy, gdy musimy, gdy tak wypada, gdy nie mamy innego wyjścia?

Chrystus dociera na szczyt Golgoty, tam zostaje okradziony z szat, przybity do krzyża, zaliczony w poczet złoczyńców. Umiera, a Jego ciało zostaje złożone w grobie. Ale to nie jest koniec. On wypełnia proroctwa i otwiera nam drogę do raju. Pokazuje nam cel naszej wiary. Chwałę zmartwychwstania!

Tomasz Lenart

PRÓBA MINISTRANTÓW

17 marca po niedzielnej Mszy św. nasi ministranci ochoczo udali się na próbę, na której przygotowywali się do służby podczas Świąt Wielkanocnych oraz odświeżali wiedzę na temat użycia gongu, dzwonek i kadziła.

Po „obowiązku” przyszedł czas na „przyjemność” i spotkanie przy wspólnym posiłku, za którego przygotowanie serdecznie dziękujemy pani Magdalenie Lyczak.



PARAKLET CZY POCIESZYCIEL? DUCH ŚWIĘTY W EWANGELII WEDŁUG ŚW. JANA

W ramach biblijnych rekolekcji wielkanocnych, które 6 kwietnia w naszej misji poprowadził wybitny biblista, specjalista od Pism Janowych, ks. prof. dr hab. Janusz Kręcidło MS, odbyły się warsztaty biblijne poświęcone tematyce Ducha Świętego w Ewangelii według św. Jana.

Na wstępie ksiądz profesor wprowadził uczestników warsztatów w podstawy pneumatologii Janowej Ewangelii oraz naświetlił podstawowe różnice pomiędzy pneumatologią Pawłową w Corpus Paulinum (działanie Ducha Świętego we wspólnocie wierzących) a pneumatologią czwartej Ewangelii (działanie Trzeciej Osoby Boskiej przez wierzących).

Ks. prof. J. Kręcidło jest m.in. tłumaczem i redaktorem Biblii Paulistów i Biblii Ekumenicznej. W perspektywie swoich dalszych translatorskich prac - obecnie nad tłumaczeniem Ewangelii według św. Jana w kolejnym, VI wydaniu Biblii Tysiąclecia (BT) - ukazał dylemat translatorski odnośnie do greckiego terminu παράκλητος („parakletos”) w mo-

wach pożegnalnych Jezusa w Janowej Ewangelii (J 14,15-17; 14,25-26; 15,26-27; 16,4e-11) oraz w Pierwszym Liście św. Jana (1J 2,1), w polskich wydaniach Biblii oraz przekładach na podstawowe języki kongresowe. Wyjaśnił on słuchaczom, że występowanie terminu παράκλητος w Nowym Testamencie ogranicza się do mów pożegnalnych Jezusa zawierających obietnice Ducha Świętego i wskazujących na funkcje Trzeciej Osoby Boskiej oraz Pierwszego Listu św. Jana, w którym termin odnosi się do Jezusa. Dylemat translatorski dotyczy m.in. faktu, iż w czterech pierwszych polskich wydaniach BT termin παράκλητος został przetłumaczony na Pociészyciel, co w perspektywie egzegetycznej suponuje istotne zawężenie funkcji Ducha Świętego. Geneza powyższego tłumaczenia może mieć swoje źródło w greckim tłumaczeniu Starego Testamentu - Septuagincie (LXX), a następnie w łacińskim przekładzie św. Hieronima - Wulgacie. Rdzeń hebrajski נַחַם („naham”) zawierający ideę pocieszenia, mógł być podstawą dla św. Hieronima w jego przekładzie Wulgaty. Jedy- nym polskim przekładem Biblii, w którym

zostało zastosowane zapożyczenie językowe z greki koine jest V wydanie BT, gdzie termin παράκλητος został przetłumaczony jako Paraklet.

Następnie ks. prof. J. Kręcidło przeprowadził dyskusję wśród uczestników warsztatów na powyższy temat oraz głosowanie w zakresie preferencji translatorskich uczestników. W końcowej części warsztatów prowadzący ukazał funkcje Ducha Świętego w czwartej Ewangelii w perspektywie kluczowego, wybranego motywu antropologii kulturowej świata śródziemnomorskiego - „honoru i wstydu”.

Warsztaty biblijne zostały zorganizowane z inicjatywy grup MI (mi.helvetia@gmail.com) oraz Żywego Różańca (rosarium.mariae@gmail.com). Osoby zainteresowane poszerzeniem wiedzy biblijnej zostały zaproszone do kontaktu i uczestnictwa w spotkaniach powyższych grup.

Katarzyna Niezabitowska



UJRZAŁ I UWIERZYŁ – JAK STAWAĆ SIĘ UMIŁOWANYM UCZNIEM JEZUSA?



W tym roku, tak jak w poprzednich latach, Polska Misja Katolicka zadbała, aby wierni w Zurychu mogli posłuchać wybitnego człowieka Kościoła. Zaproszenie do wygłoszenia rekolekcji przyjął biblista, autor licznych książek i artykułów, przewodnik po ziemiach biblijnych, dyrektor Instytutu Nauk Biblijnych Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie.

Aktywności ks. prof. dr. hab. Janusza Kręcidły można by wymienić wiele. Najważniejsze, że w swojej działalności znalazł czas, aby przez trzy dni wygłosić rekolekcje, pochylając się nad kilkoma wybranymi fragmentami Pisma Św.: Wskrzeszenie Łazarza - narodziny umiłowanego ucznia (J11); Umiłowany uczeń na piersi Jezusa (J13); Matka i umiłowany uczeń pod krzyżem Jezusa (J19); „Ujrzał i uwierzył” - umiłowany uczeń wzorem wiary (J20 1-8); Rozpoznanie obecności Zmartwychwstałego (J21).

Miłość Jezusa do człowieka jest ogromna. Oddanie życia za drugiego człowieka jest wielkim poświęceniem. W Ewangelii jest opisanych dużo więcej sytuacji, w których widać, jak bardzo Jezusowi zależy na człowieku. Jedną z nich jest wskrzeszenie Łazarza.



Jezus kochał swojego przyjaciela. Miłość Jezusa go wskrzesiła do dalszego życia. Dla Boga nie ma rzeczy niemożliwych, nigdy nie jest za późno, aby pozwolić ożyć się Jezusowi miłością. Nigdy nie jest za późno na zmianę, na poprawę, na przebaczenie.

W oczach Boga nie ma ludzi straconych. Piotr wyparł się trzykrotnie Jezusa. Jezus nie wykluczył go, nie obraził się na niego, nie odepchnął. Umożliwił mu rehabilitację. Trzykrotne pytanie „czy mnie kochasz” i trzykrotne szczere potwierdzenie miłości i gotowości oddania życia za swojego Mistrza.

Ksiądz prof. Janusz Kręcidło zachęcał, aby stawać się umiłowanymi uczniami Jezusa, a rekolekcje przeżywać jako odrodzenie duchowe do nowego życia pełnego zapału, ufności i miłości.

Umiłowany uczeń w tekstach Pisma Św. nie ma imienia. Jest bliskim towarzyszem Jezusa.



W czasie wspólnej wieczerzy chce przeżywać z nim wspólny czas, jest do niego wtulony. Miłość, która nie jest przymusem, dla niego jest niezbędna, jest otwarty na relację z Panem. Korzysta z możliwości, by z nim być. Wieczerza i wspólne spędzanie czasu nie trwa wiecznie. Przychodzi potem trudny czas, gdy przyjaciel i mistrz umiłowanego ucznia cierpi i zostaje ukrzyżowany. Pod krzyżem nie ma tłumów, które zbierały się, aby słuchać kazań, nie ma nawet apostołów. Stoją tylko umiłowany uczeń wraz z matką Jezusa i innymi kobietami. Jest przy Jezusie nie tylko, gdy razem świętują, ale także, gdy opuścili Go jego dotychczasowi towarzysze, gdy jest słaby. Trudna sytuacja, która przestraszyła pozostałych uczniów, nie sprawiła przecież, że Mistrz przestał być tym samym człowiekiem. Piękna scena odwagi przyjaciela na tle trudnych i niebezpiecznych okoliczności. Prawdziwa wiara i miłość to nie tylko przyjemne spędzanie czasu. To towarzyszenie na dobre i na złe. Jezus na krzyżu nie może już mówić, ale resztkami sił powierza swoją matkę w opiekę umiłowanemu uczniowi.

Umiłowany uczeń z uwagą towarzyszył i słuchał Jezusa. Prawdziwie ufał mu, wierzył i ko-

chał swojego Nauczyciela. Słowa Jezusa trafiały do niego, nie tylko jako ciekawe opowieści, ale jako słowo zmieniające życie. Dlatego właśnie on „ujrzał i uwierzył”. Wszedł do pustego grobu i słowa, które do tej pory chłonał, stały się rzeczywistością. Prawdziwa wiara to wiara w pusty grób i Zmartwychwstałego. Zwątpienie, porażki, pokusy to szatańskie próby odciążenia od tego, co najważniejsze. Tylko umiłowany uczeń rozpoznał Jezusa! Przede wszystkim był bliskim towarzyszem, przytulonym blisko, słuchającym jego słów. Wszystko, co razem z nim przeżył i się nauczył, w pustym grobie przeżyło się w zapowiadane prawdziwe zmartwychwstanie.

Czas mijał. Jezusa nie było już ze swoimi uczniami. Wrócili do swoich zajęć, do połowu ryb, który nie zawsze przebiegał skutecznie. W jednej z takich właśnie sytuacji usłyszeli poradę od nieznanego: „Zarzućcie sieć po prawej stronie”. Ówczesnie sieci rybackich nie rzucało się na prawą stronę ze względu na konstrukcję łodzi, występowało wtedy niebezpieczeństwo zniszczenia sieci. Zawodowi rybacy mogli być zaskoczeni taką nagłą poradą od obcego. Był wśród nich też umiłowany uczeń. To on rozpoznał w nieznanym Jezusa. Rybacy uwierzyli, posłuchali i wyłowili sieci pełne ryb.

Ewangelizacja podobnie jak praca rybaków może być nieskuteczna, gdy nie jest oparta na słowach Jezusa, na ufności do niego i bezgranicznej wierze, zwłaszcza gdy sytuacja zdaje się nie sprzyjać. Nie chodzi



o doskonałe przygotowanie, dopełnienie perfekcyjnie rutyny. W tym nie ma prawdziwego Jezusa. On wie dużo lepiej, gdzie i jak złowić najlepsze ryby w jeziorze i nakarmić smakołykami swoich uczniów. Zapraszam nas na Eucharystię, tam jest najbardziej obecny. Tam właśnie pozwala nam czerpać siłę, determinację do stawania się lepszymi ludźmi. Tam właśnie jest niekończące się źródło miłości. Wszystko inne w religii jest dodatkiem, konsekwencją miłości. Pan zaprasza do radykalnej miłości!

Renata Moskwa

NIEDZIELA PALMOWA



Kapryśna kwietniowa pogoda odrobinę zakłóciła tradycyjny przebieg upamiętnienia triumfalnego wjazdu Jezusa do Jerozolimy w PMK w Zurychu.

Tym razem odbyło się bez procesji na placu przy kościele Herz Jesu. Mimo to las kolorowych palemek radośnie triumfował we wnętrzu przepełnionej świątyni. Odczytana Męka Pańska z Ewangelii wg św. Łukasza oraz niemalejące kolejki do konfesjonatów wprowadziły nas w duchowe przeżywanie Wielkiego Tygodnia.

Anna Rozenek Osinski



Fot. Christophe Osinski

GRUPA MŁODZIEŻOWA – PMK ZURYCH



Nikt nie jest samotną wyspą
Thomas Merton

Młodość jest to bogactwo odkrywania, a zarazem planowania, wybierania, przewidywania i podejmowania pierwszych własnych decyzji, które mają znaczenie dla przyszłości [...]. [...] Co mam zrobić, aby moje życie posiadało pełną wartość i pełny sens? [...] Człowiek stawia sobie [te pytania] na przestrzeni całego życia - jednakże w młodości narzucają się one w sposób szczególnie intensywny, wręcz natarczywie...

Jan Paweł II, List apostolski (31.03.1985)

Grupa młodzieżowa - to właśnie czas wspólnych spotkań, rozmów, pytań, odpowiedzi, wspólnej zabawy, tańca czy spotkania z ciekawymi

ludźmi. Ale najważniejsze jest być razem - dawać swój czas, talent, aby móc odkrywać wspólnie tajemnice wiary, swojego serca, pokładów marzeń i planów. Konfrontować to we wspólnocie ludzi wierzących. A potem umieć się zmierzyć z obowiązkami dnia codziennego, aby odkrywać każdego dnia sens życia...

Jeśli chcesz podarować swój czas, a w zamian spotkać innych pełnych radości, otwartości młodych ludzi, to zapraszamy na nasze spotkania.

Małgorzata Milczuk
malgorzata.milczuk@zh.kath.ch



DROGA KRZYŻOWA

Wprowadzenie

Ukryj się Chrystusie.
Myśmy się ukryli
Judasz niebawem znów przyjdzie
przyciśnie na nowo usta
do Twych świętych skroni
A Ty się ukryć nie chcesz
Boże nieskończony
Czuwasz na modlitwie
Choć myśmy posnęli

Stacja I – Pan Jezus skazany na śmierć

Stwórz mnie Panie na nowo
Stwórz mnie Stwórcu, lecz takim,
który Cię na Golgotę nie zawiedzie
Nie będzie bił batem
Nie wciśnie na głowę cierni
Nie spoliczkuje i nie upokorzy
Stwórz mnie Panie na nowo w XXI w.
Stwórz mnie Panie na nowo
Stwórz, bardziej człowieczym



Stacja II – Pan Jezus bierze krzyż na swoje ramiona

Nie bierz tego na siebie
To Cię nie dotyczy
Gorycz ludzi skrzywdzonych
Znów sprawiła krzyż
Nie bierz go na swoje ramiona
To nie Twoja sprawa
Boże zapędzony w kąt
naszego ponurego życia
Nie bierz krzyża Chrystusie
I nie patrz na mnie poranionym wzrokiem,
przygnębiony smutkiem,
że wciąż za mnie musisz go podnosić

Stacja III – pierwszy upadek

Otwórz mi oczy, oto stoję obok
zapatrzony w Twój upadek
Tyle we mnie pychy
i nie umiem widzieć
Wstań i mi oczy otwórz
Abym poznał kim jestem
Miłosierny Zbawco
Abym ukląkł jak celnik
Bo nie jestem godzien
Weź mnie Panie za rękę
Jak dziecko poprowadź
Umazaną błotem grzechu twarz mi obmyj
Stwórcu mój, teraz przywalony krzyżem

Stacja IV – Pan Jezus spotyka swoją matkę

Módl się za nami Maryjo
Matko Bolesna!
Matko Pocieszenia!
Zraniona i cicha
Umęczona męką jedynego syna



Matko mężna!
Matko ciągle obecna!
Poprzez wieki jak światło
Na rozstajnych drogach
Matko przenikliwa!
Czuwająca!
Matko litościwa!

Stacja V – Szymon z Cyreny pomaga nieść krzyż Jezusowi

Nie chcę krzyża
Nie wezmę go
Wybacz Panie
To już niemożliwe
Krzyż nie jest dziś na czasie

Nie oczekuj proszę, że go wezmę
Wystąpię przeciw innym
Jednak Ty nie odchodź
proszę stań tuż obok
Dobrze mieć Zbawcę
Który zasłoni cudem
I będzie pod ręką
Na wszelki wypadek

Stacja VI – Weronika ociera twarz Jezusowi

Tak Ci zazdrościsz, Weroniko!
Historii, miejsca, odwagi!
Zazdrościsz Ci gestu
A czas upływa
z tą pustą zazdrością
z obrażaną nadzieją
Lecz ciągle cierpliwie
Póki się jeszcze nie spełnił,
bo nadal tak wiele złamanych spojrzeń czeka
jak poraniona twarz Chrystusa
na białe płótno moich dłoni



Stacja VII – drugi upadek

Rozgrzesz mnie
Przywalony cierpieniem
Spraw, żebym zawrócił
bym się podniósł
i odnalazł drogę
Rozgrzesz mnie znowu
Chryste miłosierny
Wyrwij z otchłani schematów,
z podziału na role i suflerowania
Uwolnij od brudnych zaułków
i zgubnych podcieni
Naznacz mi drogę życiem,
duszę zmartwychwstaniem

DROGA KRZYŻOWA

Stacja VIII – Pan Jezus pociesza płaczące niewiasty

Potrafię płakać na widok niedoli
Krzywdy i cierpienia
Umiem z żalem zaglądać w twarz
Chlebem się stawać, w wyjątkowych
chwilach
lamentować ze zgrozy
Zawinąć całun modny na upięte włosy
Jak widz przed ekranem
Dramatycznie wycierając oczy
Umiem się w proch przyodziąć
Jeśli tylko trzeba
To jednak tylko sztuka
To nie moja męka



Stacja IX – trzeci upadek

To koniec
już nie wstanie
i na nic będzie ta droga pod krzyżem
i to szukanie ludzi
co w beznadziei czekają
na zmartwychwstanie i życie
Ja upadłem, bo biegłem na oślep
z wiadrem na głowie
Co jak klosz mi światło zasłania
Biegłem i upadłem
Szukając w obłędzie szczęścia
A Chrystus? On niepokonany!
Chrystus ciągle wstaje

Stacja X – Pan Jezus z szat obnażony

Odarli Cię z szat
Stoisz nagi Chrystusie
Zgadzasz się na szyderstwa
Pustych żałobników
Orszaku głupców i nadętych łotrów
Jesteś po ludzku nagi

Po ludzku bezbronny
po ludzku jesteś nędzarz
Boże nieskończony
Wszzechmocny stwórco świata
Nieżgłębiony umysłem
Wciąż nieogarniony

Stacja XI – Pan Jezus przybity do krzyża

Nie wiem czy gwoździe były zardzewiałe
To dziś nieistotne
To było tak dawno
Ja tego nie widziałem
Nie chcę tego wiedzieć
I nie chcę pamiętać
Dziś jednak



Proszę Cię z pokorą
Nie zostawiaj mnie Panie
Nie pozwól bym zasnął
Nie umiem jak święci dla innych umierać
Lecz nie chcę dla siebie na wieki zaginać

Stacja XII – Pan Jezus umiera na krzyżu

Bóg umarł na krzyżu
Niepotrzebny dzisiaj nikomu szalenie
Chóry anielskie się w proch posypały
Bóg zapłakał, Bóg umarł
Zasłona w świątyni rozdarta
Świat się w czerń przyodziął
Okrutna śmierć po okrutnej męce
Ucichło stworzenie w wielkim zadziwieniu
Jak to możliwe
umarł cicho na krzyżu
Tak zwyczajnie po ludzku
Zmarł Niezwyciężony

Stacja XIII – Pan Jezus zdjęty z krzyża

Już po wszystkim
Nie cierpi, już bólu nie czuje

Pozostała z cierpieniem Matka
Nie wiem czy płakała
Czy zastygła jak Pieta
W bezmiarze cierpienia
Jakby chciała na nowo
Go w łonie uchwycić
I na siebie zabrać rany niezmiernie
Teraz tuli z miłością
Martwe ciało syna

Stacja XIV – Pan Jezus złożony do grobu

Wypełniło się
Modlitwa w Ogrojcu
Judaszowa zdrada
Loch, bicie, poniżanie



Droga na Golgotę
Pod krzyżem upadanie
Gwoździe i konanie
Płótno, grób, kamień
i łzy matki co czasu nie odwrócą
Wypełniło się dzieło krzyża
Misja odkupienia

Zakończenie

W drodze gubię swą wiarę
Zostawiam ją w Betlejem
I znów na Golgocie
Zostawiam Ciebie
samotnego Chryste
ciągle zostawiam
w pędzie do ludzkiego
bo nie umiem przestać
zatracać się w świecie
W rzadkich chwilach przestrachu
padam na kolana
i nie rozumiejąc
proszę cicho - wybaczyć!

WIELKANOCĄ CZY WIELKĄNOCĄ?

WYZWANIE DLA IGNORUJĄCYCH POLSKIE ZNAKI

Dla niedowiarków:

Słownik języka polskiego PWN - sjp.pwn.pl

Dziś kilka słów o gramatyce i ortografii. Wielki Post jeszcze trwa, poumarta wiemy się więc trochę.

Najpierw gramatyka. Czy wiesz, że czasownik *zmartwychwstać*, tak jak zresztą rzeczownik *zmartwychwstanie*, który od niego pochodzi, a także rzeczownik *Wielkanoc* to zrosty? Brzmi okropnie, prawda? Zrost to bezpośrednie połączenie dwóch lub więcej wyrazów. Gdy zaczynają w naszej świadomości, i w piśmie, funkcjonować jako jedno słowo, następuje w nich przesunięcie akcentu (w języku polskim pada on zazwyczaj na przedostatnią sylabę): **wstać** z **martwych** - z **martwych wstać**, ale **zmartwychwstać**; **wielka noc**, ale **Wielkanoc**. Często słowo, które jest „zrośnięte” na pierwszej pozycji, pozostaje nieodmienne. Ale oczywiście nie zawsze. Jednym z nich jest wspomniana *Wielkanoc*. Możemy bowiem mówić zarówno *Wielkanocy*, *Wielkanocą* (z pierwszym członem nieodmiennym), jak i *Wielkiejnocy*, *Wielkąnocą*,

Wielkąnoc (choć te dwie ostatnie formy - narzędnika i biernika - spotyka się rzadko).

A teraz ortografia - mała i duża litera. Według wskazówek słownika ortograficznego dużą literą piszemy nazwy świąt i dni świątecznych - to oczywiste. A zatem *Popielec* rozpoczynający *Wielki Post* (ale też *Środa Popielcowa* lub *środa popielcowa* - jako nazwa opisowa), *Wielkanoc*, *Święta Wielkanocne* (ale: *święta Wielkiejnocy*, *święta Wielkanocy*), *Wielki Tydzień*, a w nim *Wielki Czwartek*, *Wielki Piątek* i *Wielką Sobotę*. „Duże” są także *Niedziela Wielkanocna* i *Poniedziałek Wielkanocny*. No tak. Ale *lany poniedziałek* już nie. A to niby dlaczego? Bo małą literą piszemy nazwy obrzędów, zabaw i zwyczajów. A że w *Poniedziałek Wielkanocny* wszyscy polewają się wodą, to przecież taki zwyczaj. Po prostu *śmigus-dyngus* (a nie, jak się często słyszy, *śmingus-dyngus*).

Weronika Korzeniowska-Hatała

PODSTAWOWE INFORMACJE

ZURYCH

Polska Misja Katolicka

w kościele Herz Jesu w Zurychu (Wiedikon)
Aemtlerstrasse 43a
8003 Zürich

Tel. 044 461 47 10

E-mail: misja.zurich.sekretariat@gmail.com

Sekretariat:

Małgorzata Milczuk
Anna Rozenek Osinski

wtorek (Di): 9.30-12.00, 13.30-18.00
czwartek (Do): 9.30-12.00, 13.30-18.00
niedziela (Son): 13.30-15.00

www.zhkath.ch/polenmission/pl

Facebook: [Polska Misja w Zurychu](https://www.facebook.com/PolskaMisjaWZurychu)

Msze Święte

w każdą niedzielę o godz. 12.15

górny kościół Herz Jesu w Zurychu Wiedikon

1. piątek miesiąca: Msza św. o godz. 19.30

(w j. niemieckim i polskim), dolny kościół Herz Jesu.

1. sobota miesiąca: różaniec i nabożeństwo fatimskie

z wystawieniem Najświętszego Sakramentu o godz. 10.00,

Msza św. o godz. 10.45, dolny kościół Herz Jesu.

2. piątek miesiąca, adoracja Najśw. Sakramentu

godz. 20.00-24.00.



Konto pocztowe:

Katholische Polenmission

PostFinance, IBAN : CH02 0900 0000 8007 4005 7

WINTERTHUR

Kościół St. Josef

Nägelsestr. 46
8406 Winterthur

Duszpasterz

ks. Jacek Jeruzalski

jacek.jeruzalski@kath-winterthur.ch

Msze Święte

2. niedziela miesiąca - godz. 17.00

3. niedziela miesiąca - godz. 17.00

OBERSTAMMHEIM

Kirchweg
8477 Oberstammheim

Sekretariat PMK dla mieszkańców

regionu Winterthur znajduje się
w Zurychu

Tel. 044 461 47 10

misja.zurich.sekretariat@gmail.com

<http://www.polskamisja.ch/bis/index.php/winterthur>

POLSKA MISJA KATOLICKA
DLA KANTONÓW ZÜRICH I GLARUS



KOŁO PRZYJACIÓŁ RADIA MARYJA
PRZY PMK W ZURYCHU

*Serdecznie zapraszają do Sanktuarium Maryjnego
Maria Bildstein w Benken*

**4 MAJA 2019' (SOBOTA)
NA MAJÓWKĘ**

Program:

10:00 Różaniec Fatimski

10:30 Msza Św.

11:30 Anioł Pański w krypcie

11:45 Nabożeństwo majowe
przy grocie Matki Bożej z Lourdes

12:15 wspólny piknik i grillowanie
(jedzenie we własnym zakresie)

Możliwość zakupu posiłku w restauracji przy
Domu Pielgrzyma, plac zabaw dla dzieci,
bezpłatny parking.

Adres:

**Wallfahrtsamt
Maria Bildstein
8117 Benken**

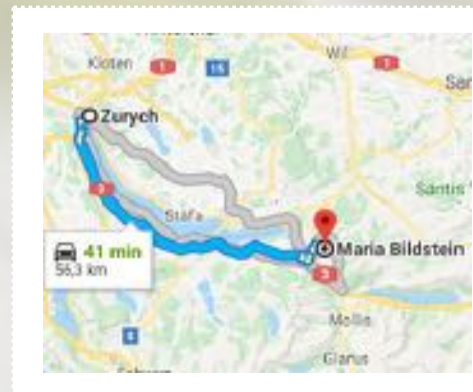
www.mariabildstein.ch

Dojazd:

Jadąc z Zurychu A3 w kierunku Chur, wybierz zjazd 42 na Reichenburg i Siebnen.

Na pierwszym skrzyżowaniu skłoń w lewo w kierunku Benken.

Natępnie w Benken skłoń w prawo do góry Mariabildstein.



SEMINARIUM ODNOWY WIARY

„Przyjdźcie do Mnie wszyscy, którzy utrudzeni jesteście, a Ja was pokrzepię.” Mt 11;28

*Jeżeli chcesz odnaleźć Boga, odbudować z Nim relację,
by mógł dotknąć Cię swoją miłością oraz nappełnić Cię swoimi darami
zapraszamy na:*

SEMINARIUM ODNOWY WIARY

Wspólnota Odnowy w Duchu Świętym Lumen Christi i ks. Grzegorz Piotrowski
zapraszają na kolejne „Rekolekcje w domu”, które odbywać się będą
od 13.04.2019 do 22.06.2019 na podstawie książek o. Józefa Kozłowskiego SJ.

W ramach Seminarium odbędą się dwie sobotnie sesje w Zurychu.

1. Nawrócenie i uzdrowienie Duchowe – 11.05.2019
2. Wylanie Darów Ducha Świętego – 08.06.2019

Zapisy i bliźsze informacje: lumenchristi.ch@gmail.com Tel. 078 795 71 86



Mini-Tag 2019

Liebe Minis & Mini-Verantwortliche

Zum vierten Mal stellen wir einen regionalen Event mit unseren Minis auf die Beine und dazu laden wir euch ganz herzlich ein:

Mini-Tag 2019
25. Mai 2019 | 10 – 16 Uhr
Johanneum, Ämtlerstrasse 43a, 8003 Zürich

Tagesablauf

10.00 Uhr	Eintreffen und Ankommen
10.15 Uhr	Gottesdienst im Saal
11.00 Uhr	Teamaufgabe/Quiz
12.00 Uhr	Mittagspause in der Mensa
13.30 Uhr	Workshops & Spiele
15.30 Uhr	Abschluss im Plenum im Saal
16.00 Uhr	Ende

Anmeldung

Bitte meldet euch per Mail bis zum 20. April 2019 an: akj-zuerich-stadt@jugendseelsorge.ch
Die Anmeldung ist als Gruppe oder für einzelne Ministranten möglich. Wir benötigen Vorname & Name.

Versicherung

Ist Sache der Teilnehmenden.

Unkostenbeitrag

Der Unkostenbeitrag beträgt: CHF 20.- pro Person (bitte in bar mitnehmen).

Verpflegung

Mittagessen gibt es in der Mensa im Johanneum. Früchte und Getränke werden ebenfalls bereitstehen.
Sonstige Zusatzverpflegung nimmt jede Gruppe individuell mit.

Sonstiges

Eure Freunde und Eltern sind herzlich zum gemeinsamen Abschluss ab 15.30 Uhr eingeladen.



Patron PMK w Zurychu
św. Maksymilian Maria Kolbe



*Nienawiść nie jest siłą twórczą.
Siłą twórczą jest miłość.*



POLSKA MISJA KATOLICKA
DLA KANTONÓW
ZURYCH I GLARUS



POLSKA MISJA KATOLICKA
DLA KANTONÓW
ZURYCH I GLARUS

Sekretariat PMK wt., czw. 9.30-12.00, 13.30-18.00, ndz. 13.30-15.00
Aemtlerstrasse 43a
CH-8003 Zurych

Telefon : +41 44 461 47 10
email : misja.zurich.sekretariat@gmail.com
<https://www.zhkath.ch/polenmission/pl>
<https://www.facebook.com/Polska-Misja-Katolicka-w-Zurychu>

POLENMISSION
FÜR DIE KANTONE
ZÜRICH UND GLARUS

ŻYWY RÓZANIEC

Razem z Maryją i w Jej szkole praktykujemy różaniec biblijny, kontemplując życie Jezusa Chrystusa w misteriach różańcowych.

Spotykamy się w pierwsze niedziele miesiąca w dolnym kościele.

Kontakt: rosarium.mariae@gmail.com



RYCERSTWO NIEPOKALANEJ

Kontynuujemy duchowe dziedzictwo św. Maksymiliana M. Kolbe przez zawierzenie się NMP oraz realizację duchowości kolbiańskiej w świetle nauczania Soboru Watykańskiego II.

Spotykamy się w Johanneum.

Kontakt: mi.helvetia@gmail.com



ODNOWA W DUCHU ŚWIĘTYM

Rozważamy Słowo Boże, dzielimy się nim, śpiewamy i wielbimy Pana.

Spotykamy się we wtorki po Mszy św. o godz. 19.30 w Johanneum.

Kontakt: lumenchristi.ch@gmail.com



GRUPA LITURGICZNA

Czytamy Pismo Święte, pomagamy jako zakrystianie lub nadzwyczajni szafarze Komunii Świętej, w przygotowaniu i prowadzeniu liturgii Mszy św.

Kontakt: misja.zurich.sekretariat@gmail.com



SCHOLA AVE CARMINA

Święty Augustyn powiedział, że kto śpiewa, ten modli się podwójnie. Spotykamy się na próbach wg ustalonych terminów.

Kontakt: emiliakrawczyk88@gmail.com



POLKA W ZURYCHU

Jesteśmy mamami lub singielkami, które chcą kreatywnie przeżywać swój pobyt w Zurychu i brać udział w działalności naszej misji.

Spotykamy się raz w miesiącu.

Kontakt: ewa.lenart@datazug.ch



RADIO MARYJA ZURYCH

Wspieramy naszą modlitwą i ofiarą toruńską rozgłośnie. Propagujemy jej dzieła, staramy się, by katolicki głos rozbrzmiewał w naszych domach.

Spotykamy się w pierwsze soboty miesiąca, o godz. 10.00 Nabożeństwo Fatimskie, o godz. 10.45 Msza św. w dolnym kościele.

Kontakt: jadwiga.wator@gmx.ch



24-GODZINNA ADORACJA

Adoracja Najświętszego Sakramentu w ciszy i skupieniu. Pan Bóg i Ty. Adoracja odbywa się w drugi piątek każdego miesiąca (oprócz sierpnia).

Czas trwania od piątku po Mszy św o godz. 8.00 do godz. 8.00 w sobotę.



SCHOLA DZIECIĘCA

Śpiewamy na chwałę Pana Boga.

Spotykamy się raz lub dwa w miesiącu na wspólnej próbie przed Mszą św. lub po niej.

Kontakt: scholka.zurich@gmail.com



GRUPA RÓŻAŃCOWA DZIECI - PKRD

Nasza grupa powstała z inspiracji Magdaleny Buczek, która założyła Podwórkowe Koła Różańcowe Dzieci.

Spotykamy się raz w miesiącu w Johanneum.

Kontakt: malgorzata.milczuk@zh.kath.ch



GRUPA MŁODZIEŻOWA

Jesteśmy młodymi ludźmi (14-23 lata), którzy chcą przeżywać swoją wiarę we wspólnocie. Łączy nas młodość, wspólne zainteresowania i polska mowa.

Spotykamy się raz w miesiącu.

Kontakt: malgorzata.milczuk@zh.kath.ch



MINISTRANCI

Służymy Panu Bogu przy ołtarzu w czasie Mszy św. Wśród nas są chłopcy i dziewczęta. Jeśli chcesz do nas dołączyć, to po prostu przyjdź do zakrystii po Mszy św.

Kontakt: misja.zurich.sekretariat@gmail.com

